



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

146709
Delivery no. / Date: 7201992 / 04.10.2019
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180245 142
500 876 0383

Weights (gross/net)

Gross weight 274,652 KG Net weight 231,552 KG Volumes 0,360 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump Customer article number: 2510204509Position2	864 PC	231,552 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	1 PC	15 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	20 PC	26 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	1 PC	2 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEPPE+TAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 864

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 09/10/2019

Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:243789

04.10.2019-14:55

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 21.279

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7201989	0550730430	1.960	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear Cp1	5500039817
07.10.2019	0550730430				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 7 -		X	280	TBA-520921	
	P: 140 -		X	0	TBA-501668	
	P: 140 -		X	0	TBA-520880	
	P: 7 -		X	0	TBA-550528	
7201990	2510200912	7.200	PC	S/	Clutch Actuator Pump	5500039863
07.10.2019	2510200912				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 6 -		X	1.200	TBA-520921	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	
7201991	2510204509	960	PC	S/	Clutch Cooling Pump	5500039863
07.10.2019	2510204509				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 1 -		X	960	TBA-520921	
	P: 20 -		X	0	TBA-520880	
	P: 1 -		X	0	TBA-550528	
7201992	2510204509	864	PC	S/	Clutch Cooling Pump	5500039863
07.10.2019	2510204509				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 1 -		X	864	TBA-520921	
	P: 20 -		X	0	TBA-520880	
	P: 1 -		X	0	TBA-550528	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik Burgbernheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT SpA Via dei Ciclamini 4 I-570926 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date où la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight observations in box 18 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés - LKW-Lizenz - Burgbernheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim Ludersheim			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 215 Gebüddeteile 11111111111111111111			10 Statistiknummer No. statistique		
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis			11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		
8 Art der Verpackung Mode d'emballage			12 Umfang in m³ Cubage m³		
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport			13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		
14 Rückerstattung Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			21 Ausgefertigt in Etabli à		
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergangspunkt Données pour la détermination de la distance avec le point de passage de la frontière			26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		
27 Amtliches Kennzeichen Kfz			28 Nutzlast in kg Charge utile en kg		
29 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée			30 National National		
31 Bilateral Bilateral			32 EG EG		
33 CEMT CEMT			34 ...		